

Yautepec

Pueblo e INAH trabajan juntos por la cultura

(Zona arqueológica)



Empezaron las excavaciones arqueológicas en Yautepec

Segunda temporada

Arq[ta. Hortensia de Vega Nova

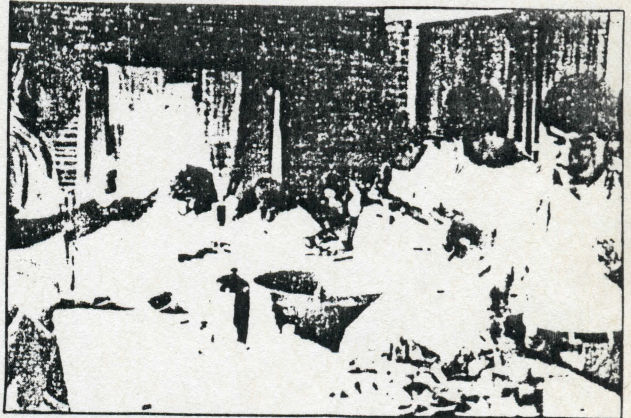
El pasado día 15 de octubre se iniciaron las excavaciones en la zona arqueológica de Yautepec, Morelos. Esta segunda temporada de trabajos se ha logrado llevar a cabo gracias, en gran parte, al enorme esfuerzo, participación y colaboración de la comunidad de Yautepec.

Este año, el patronato pro-restauración de la zona arqueológica de Yautepec ha apoyado a la Sociedad Cultural Yautepec, AC, para organizar una serie de eventos con el fin de recaudar fondos y así contribuir con el INAH a cubrir los gastos de las excavaciones.

El año pasado escribimos una serie de artículos en esta misma

sección "Tamoanchán" agradeciendo a la comunidad de Yautepec sus contribuciones no sólo económicas, sino también su participación directa tanto en las excavaciones, como en el laboratorio cerámico que montamos cerca de la pirámide para lavar y marcar los materiales arqueológicos.

En esta ocasión queremos hacer público nuestro franco agradecimiento a quienes espontáneamente, con mucho empuje y de la manera más amable están haciendo el favor de ayudarnos en campo. Sería imposible enumerar a todas las personas que han intervenido de una u otra manera auxiliándonos y sobre todo porque se trata de infinidad de personas de distintas edades, desde niños



EL PROFESOR Rubén Vera Hernández y sus alumnos, en el laboratorio de cerámicas en Yautepec.

de primaria hasta integrantes del Club de la Tercera Edad de Yautepec a quienes ofrecemos nuestro más amplio agradecimiento; de la misma manera al profesor Rubén Vera Rojas Andrade y a sus alumnos de 2º "B"; a la primaria Vicente Guerrero y su grupo de 5º "A"; a la familia Rodríguez Tapia por abrimos las puertas de su casa para montar nuestro laboratorio; a la familia Galindo, Lagunas y muchas más.

Hemos recibido la primera donación de piezas arqueológicas de Yautepec en este año por parte del joven Eliseo Chávez Carrillo a quien damos las gracias. Esperamos que otras personas se acerquen a nosotros para hacer sus

donaciones, ya que de esta forma podremos integrar en un futuro nuestro museo local.

La comunidad de Yautepec ha sido un verdadero ejemplo en el estado de Morelos y en la República Mexicana en cuanto a la conciencia que han demostrado tener respecto al cuidado, conservación y difusión de sus bienes culturales, ya sea en arquitectura, pintura, escultura, danza y música, por lo que nos parece contradictorio el hecho de haber aceptado la grotesca restauración de su Palacio Municipal que además de no representar la arquitectura de la localidad, destruyó para siempre el entorno original de su plaza central.



LOS MIEMBROS de la tercera edad participan en los trabajos arqueológicos de Yautepec, Mor.

Criterios básicos para intervenir monumentos y zonas históricas

(Segunda parte)

Juan Antonio Siller

II De los monumentos

Introducción y comentarios

La conservación de los monumentos inmuebles que abarca a los edificios religiosos, civiles, militares, industriales, históricos, es fundamental para la conformación de los contextos urbanos y arquitectónicos de los Centros Históricos y Zonas de Monumentos.

La conservación de estas construcciones incluye no únicamente las edificaciones relevantes por sus valores históricos o artísticos de obras monumentales, sino que también se consideran las construcciones modestas de la población, hechas con los materiales y sistemas constructivos locales, que son testimonio de una tecnología propia, adecuada al medio ambiente del lugar en el que fueron edificadas, resultando éstas de gran valor para el diseño y las tecnologías modernas, que en muchas de las ocasiones no consideran estas soluciones tradicionales, que guardan una gran experiencia y conocimiento de la

bioregión en las que han sido utilizadas por muchas generaciones; cayendo, al no considerarlas, en habitat modernos de una tecnología muy sofisticada, que se transforman en lugares con características poco habitables y totalmente ajenas a la forma de uso y requerimientos de los futuros usuarios.

El rescate de estos inmuebles en el estado de Morelos, lo llevan a cabo las comunidades en obras de promoción en las cuales se aporta la mano de obra por la colectividad, para poder realizar estos trabajos.

Es recomendable que se cuente con la dirección de la obra por parte de un profesional especializado en obras de conservación, con el objeto de que la restauración sea hecha correctamente y de acuerdo a los criterios normativos sobre la materia. Cuando no se cuenta con este responsable, principalmente cuando las obras son promovidas por las comunidades locales, se puede contar con la asistencia y asesoría gratuita de especialistas de instituciones

encargadas de la custodia de estos monumentos, como el Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través de su Centro Regional en Morelos, así como también de la Secretaría de Desarrollo Urbano y Ecología, en su

oficina regional.

Los criterios generales que se aplican en cualquier intervención en estos monumentos, es el de conservar sus características formales y estructurales con las distintas épocas que han dejado



VISTA DE la ciudad de Cuernavaca y su contexto urbano (1903)

huella y testimonio de su historia, evitando la alteración de su composición original, lo cual ocasionaría un deterioro en el edificio y en el contexto urbano en el cual está ubicado y del cual forma parte indisoluble de su contexto cultural y natural.

II.- De los monumentos

Monumento "A"

Se entiende por monumento "A" los inmuebles construidos en los siglos XVI al XIX, destinados a templos y sus anexos; arzobispados, obispados y casas curales; seminarios, conventos o cualesquiera otro dedicado a la administración, divulgación, enseñanza o práctica de un culto religioso; así como a la educación y a la enseñanza; a fines asistenciales o benéficos; al servicio y ornato públicos, y al uso de las autoridades civiles y militares; a las obras civiles relevantes de carácter privado destinadas a la producción y aquellas que sean ejemplos únicos, generadores de un estilo o las mejores muestras de una corriente arquitectónica.

Proyecto

Los proyectos y las intervenciones que se realicen deberán contar con la firma de responsable de un arquitecto o ingeniero maestro en arquitectura con especialidad en restauración de monumentos históricos, con cédula

profesional.

El proyecto y el uso propuesto deberán supeditarse a las características tipológicas y morfológicas del inmueble, dignificando su valor y siempre enfocado a la recuperación del mismo.

Monumento "B"

Se entiende por monumento "B" los edificios de carácter civil relevante construidos del siglo XVI al XIX inclusive que no reúnan las características de los anteriores.

Esquema compositivo

No se autoriza agregar niveles.

Se respetará el partido arquitectónico y volumetría general, así como las modificaciones realizadas con posterioridad, que constituyan parte de la historia significativa del monumento.

No se autoriza la demolición de elementos arquitectónicos originales. Preferentemente deberán restituirse los faltantes, de los cuales se tenga testimonio.

Se podrán conservar los elementos agregados que no alteren el volumen y partido arquitectónicos originales, siempre y cuando no afecten el trabajo estructural del inmueble.

Se permitirán adaptaciones en los espacios originales interiores, siempre y cuando resulten indispensables para el proyecto de adecuación y no dañen o alteren

la estructura o la fisonomía exterior del inmueble.

Estructura

La estructura original se deberá conservar y, en su caso, liberará de elementos agregados y/o consolidarla y/o restituirse los elementos faltantes.

Estos trabajos deberán ser realizados preferentemente con materiales originales.

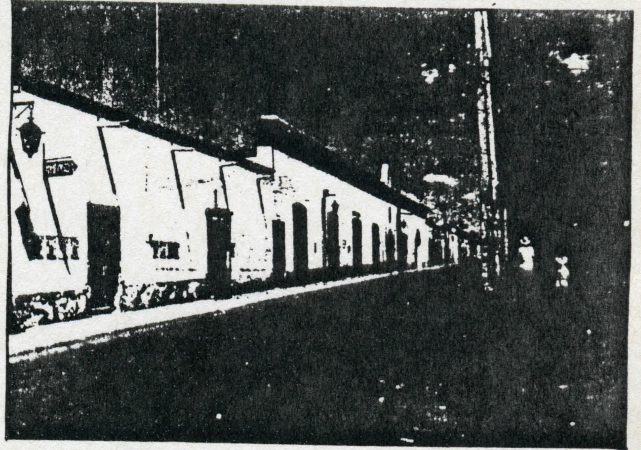
En caso de existir agregados que no pongan en peligro la estabilidad del inmueble, podrán per-

manecer.

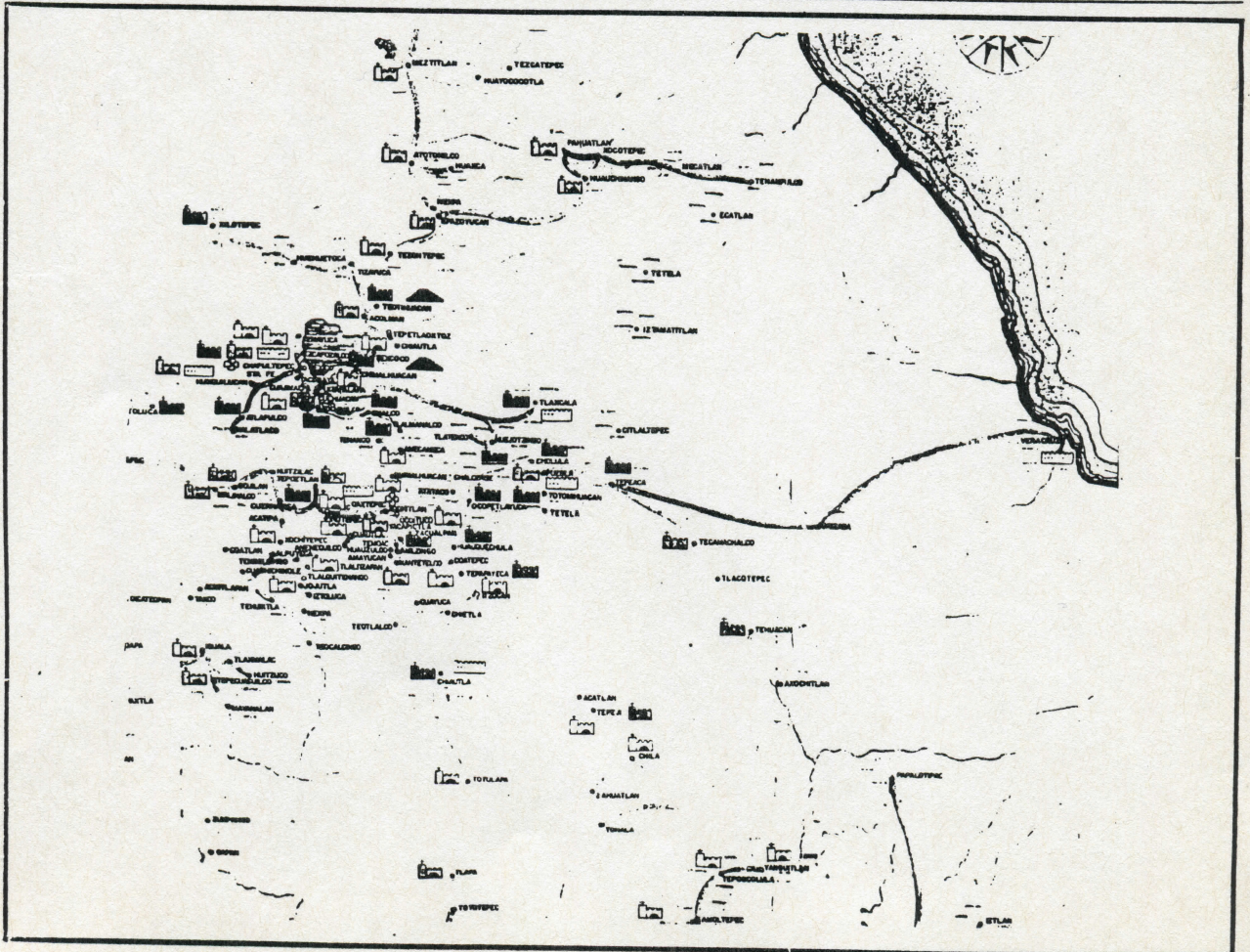
Se podrá permitir la apertura de vanos interiores, siempre y cuando sean un requerimiento indispensable del proyecto de adecuación y que no dañen la estructura del edificio.

Albañilería

Quando los elementos (cantera, aplanados, pisos, pintura, entre otros) presenten un alto grado de deterioro y no puedan ser consolidados, podrán ser restituidos con materiales de las mismas caracte-



PERFIL DE una calle de Jonacatepec, Morelos (1989).



ísticas de los originales.

Complementos

Cuando estos elementos (barandales, cielos rasos y puertas, entre otros) presenten un alto grado de deterioro y no puedan ser consolidados, podrán ser reemplazados con materiales y diseños similares a los originales.

Instalaciones

Estas deberán ser colocadas de tal manera que no dañen la estructura ni los complementos originales, ubicándose en el lugar menos visible.

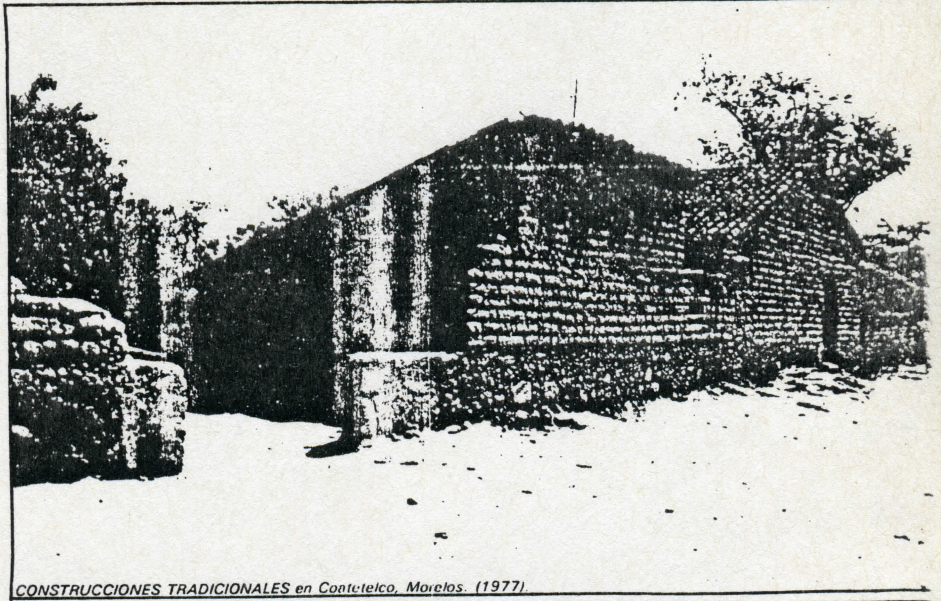
Ornamentación

Deberá consolidarse la existente y preferentemente completarse en los tramos faltantes.

En caso de estar tan dañada que no pueda conservarse o bien que por la ejecución de obra deba retirarse, se recomienda su restitución.

Fachada

Deberá conservarse, y en su caso, propiciarse la recuperación original.



CONSTRUCCIONES TRADICIONALES en Contulco, Morelos. (1977)

La expedición del doctor Francisco Hernández por el estado de Morelos, en el siglo XVI

Margarita Avilés y Guillermo Suárez

La expedición del doctor Francisco Hernández en el siglo XVI fue de gran interés por las noticias recibidas en la conquista de la Nueva España. Los españoles y europeos estaban pendientes de las maravillas de América era una maravilla para los ojos ansiosos de ver, que venían de España. Había hombres nuevos, costumbres nuevas, plantas, animales y minerales desconocidos; tierras vírgenes que a cada paso mostraban algo ignorado por el conquistador; montañas inmensas, llanuras inacabables; mares, golfos, islas, ríos. También tesoros incalculables de oro, plata, en piedras preciosas, en elementos y medicinas.

Las noticias que llegaban a España eran extraordinarias. Llegaban a Cadix y a Sevilla los barcos cargados de objetos extraños, que eran disputados por los que esperaban en el puerto y luego mostrados por todas partes o vendidos a precios exorbitantes.

Todos los viajeros y cronistas relataban casos de curaciones maravillosas conseguidas con plantas y elementos de origen indígena americano. Los primeros cronistas hacen elogios del modo de curar de los aborígenes y recogen fragmentariamente remedios y elementos terapéuticos que enviaron a España. Por toda Europa se extiende la farmacopea americana con gran rapidez.

Por todo lo anteriormente mencionado el Rey Felipe II, tuvo mucho interés por conocer la realidad de la historia natural y de la medicina de toda América y sobre todo en la Nueva España, país culturalmente superior a todos los demás conquistados, en donde las noticias llegadas hacían suponer un rico veneno de co-

nocimientos útiles.

El 11 de enero de 1570, Hernández recibe su nombramiento de "Protomédico general de todas las indias, islas y tierra firme del mar Océano". El nombramiento abarcaba el territorio descubierto 80 años transcurridos desde que Colón pisó por primera vez el suelo americano.

La expedición se inició el primero de septiembre de 1570 con la dirección de Francisco Hernández, su hijo Juan Fernández como secretario particular y un geógrafo Francisco Domínguez que tenía como misión específica de levantar el plano de las tierras americanas. Y terminó en los últimos meses del año de 1575.

Para la realización de la investigación encomendada tuvo muchos contratiempos, entre ellos presupuestales, evidencias y problemas de salud.

La técnica de información fue el interrogar y anotar la información obtenida a través de los viejos nativos.

El recorrido que realizó en México fue principalmente en cinco viajes: en la zona central, abarcó los alrededores de México y los actuales estados de Morelos, México, Puebla, Tlaxcala e Hidalgo; el viaje al mar austral, la exploración de Oaxaca y el viaje a Michoacán y el viaje al Pánuco.

Entre los recorridos Morelos fue el segundo centro más importante ya que en Cuernavaca, entonces conocida como Quauhnhuac se establece como cabecera de las expediciones para la región central. Se piensa que llegó a Cuernavaca por el camino clásico, entonces llamado de Cortés.

Las referencias a plantas y otros elementos recogidos en la región Quauhnhuacense son las más frecuentes de toda la obra y,

junto con las recogidas en el estado de Guerrero, constituyen casi el 25 por ciento de la cifra total.

Su establecimiento en Morelos fue la más cómoda y fácil de todas las expediciones. Para cuando Hernández llega, es región ya muy poblada y completamente incorporada a la vida de la colonia. Las fundaciones religiosas eran muchas y estaban deseminadas por toda la región, lo que permitía fácil movilidad y alojamiento. En Cuernavaca existían, ya por entonces, frondosas huertas de encomenderos y magnates de la colonia.

Cuernavaca contaba entonces con un espacioso convento franciscano que pudo servir de alojamiento a la expedición, desde ahí salieron los herbolarios y el propio Hernández a recorrer los campos cercanos recogiendo materiales.

En Tepoztlán se alojó en el convento dominico, posteriormente estuvo en Yautepec y después en Huaxtepec ahora Oaxtepec, lugar donde obtuvo un considerable acervo científico. Su estancia en Oaxtepec, cuya tradición médica se venía conservando desde tiempos anteriores a la conquista, allí encontró rómidos y listos para ser aprovechados, elementos tan indispensables como los conocimientos de médicos indígenas que ejercían desde tiempo inmemorial su profesión, transmitiéndola de padres a hijos, mientras cuidaban el exuberante jardín botánico que por orden del emperador Moctezuma I se había organizado.

En su largo viaje al sur del estado de Morelos cita Acatlpa, Xochitepec y Alpuyeca. En este último lugar se instaló y de ahí visitó Coatlán del Río, Temimilcingo, Tlaltzapán y Tlaquiltenango.

Luego recorrió Jojutla pasando por Nexpa y Teocalzingo. Llegó Tehuixtla y Cuachinchinole para seguir más al sur, camino Guerrero.

Para Hernández la visión de volcanes y los relatos de los indígenas sobre cataclismos pasados para observar partió de Amomeca llegando hasta Tenancingo continuó el recorrido por Chimalhuacán y por Xochitlán, hizo una corta desviación para llegar a Ocuilco donde un centro dominico le brindó alojamiento, después estuvo en el convento agustino de Yecapichitla ahora Yecapixtla.

Cuautla fue otro de los lugares utilizados como centro de exploraciones. Contaba con un espacioso convento dominico donde establecieron los servicios auxiliares, clasificación, dibujo y descripción de las plantas. Son muchas las plantas referidas a esta región. Del convento partió a Cuicuilpan, Temoac, Huauzotla, Amayucan, Amilcingo y Xaltepec. En otra excursión visitó temporalmente casas de dominicos dependientes de los conventos de Cuautla y Huaxtepec.

El viaje a Cuautla ciudad como Quahutla hoy Tlaxiaco debió hacer partiendo de Oaxtepec terminando en Xochimilco. El número de plantas reportadas para Cuautla son relativamente pocas ya que en su mayor parte habían sido citadas durante el recorrido por Tepoztlán, Yautepec y Huaxtepec, localidades de flora similar.

La obra de Hernández constituye el estudio más completo de época sobre la naturaleza mexicana y fue de trascendencia por la fusión de las culturas europea y americana.